

NÁVOD K POUŽITÍ VÝROBKU:

Pistols Colt®



COPYRIGHT® 2020 COLT'S MANUFACTURING COMPANY LLC VŠECHNA PRÁVA VYHRAZENA
Informace obsažené v této publikaci neobsahují žádné informace zakázané podle předpisů ITAR (Předpisy pro mezinárodní obchod se zbraněmi)



PŘED použitím tohoto pistole si DŮKLADNĚ prostudujte pokyny, výstrahy a upozornění v tomto návodu.

PŘED VYJMUTÍM TÉTO STŘELNÉ ZBRANĚ Z OBALU SI DŮKLADNĚ PROSTUDUJTE VŠECHNA NÁSLEDUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.

Tento produkt Colt je Úřadem pro alkohol, tabák a střelné zbraně Agentury pro vnitřní daně Ministerstva financí USA klasifikován jako střelná zbraň nebo nebezpečná zbraň; je tedy potenciálně smrtící!



VÝSTRAHA: V PŘÍPADĚ NEOPATRNÉ NEBO NESPRÁVNÉ MANIPULACE S TOUTO ZBRANÍ MŮŽE DOJÍT K NECHTĚNÉMU VÝSTŘELU, KTERÝ BY MOHL ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ ČI USMRCENÍ OSOB NEBO ŠKODY NA MAJETKU.



UPOZORNĚNÍ: DŮKLADNĚ SI PROSTUDUJTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE, KTERÝ OBSAHUJE ZÁKLADNÍ INFORMACE KE SPRÁVNÉ MANIPULACI A FUNGOVÁNÍ TÉTO ZBRANĚ COLT, PŘED JEJÍM NABITÍM A STŘELBOU. Vaše bezpečnost a bezpečnost dalších osob (včetně členů vaší rodiny) závisí na vašem dodržování těchto pokynů a na tom, jestli si osvojíte, vytvoříte a budete důsledně používat bezpečné postupy.

Pokud nejste se střelnými zbraněmi obeznámeni, získejte další informace prostřednictvím kurzů bezpečného zacházení se zbraněmi pořádaných vašimi místními střeleckými kluby, instruktorem s licenci od NRA nebo podobnými kvalifikovanými organizacemi.

OZNÁMENÍ

Společnost Colt neodpovídá za zranění nebo usmrcení osob a škody na majetku vzniklé v důsledku záměrného nebo nechtěného výstřelu z této zbraně nebo její funkce, pokud je použita k účelům nebo vystavena zacházení, ke kterým není navržena. Společnost Colt neuznává žádné reklamace týkající se této zbraně, které vyplývají z neopatrného nebo nesprávného zacházení, neoprávněného seřizování nebo výměny součástí, koroze, zanedbání, použití munice neodpovídající ráže, použití jiné než kvalitní továrně vyráběné munice v dobrém stavu nebo z kombinace těchto faktorů. Společnost Colt neuznává žádné reklamace týkající se této zbraně, pokud jsou vzneseny druhým nebo dalším majitelem.

DŮLEŽITÉ

Předtím, než byla zbraň expedována z výrobního závodu, byla přezkoušena, důkladně prohlédnuta a zabalena. Společnost Colt nemá pod kontrolou nakládání s produktem od doby, kdy opustí výrobní závod; proto v době prodeje tuto zbraň důkladně prohlédněte, abyste se ujistili, že není nabitá nebo poškozená. Prodejce vám s touto prohlídkou ochotně pomůže a bude se snažit zodpovědět veškeré vaše dotazy.

Tento návod k použití by měl být se zbraní vždy k dispozici. Pokud zbraň někomu půjčíte, dáte nebo prodáte, nezapomeňte k ní přiložit tento návod k použití.

POPIS ČÁSTÍ

NAZEV STRANA

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ 2

Hlavní vlastnosti 5

Bezpečnostní pokyny 11

Upozornění 11

Bezpečnostní prvky 19

Lučík spouště 19

Pojistka závěru 19

Rukojeťová pojistka 21

Bezpečnostní doraz na

kohoutku 21

Přerušovač 23

Inertní zápalník 23

Zámek zápalníku 24

Funkce 25

Výběr střeliva 26

Nabíjení 27

Nabití zásobníku 27

Nabití pistole 29

Režimy nošení 32

Vybíjení 33

Vybití 33

Mířidla 35

Stavitelné hledí 35

Střelba 36

Údržba 40

Rozborka po čištění 41

Montáž po čištění 48

Kdy provádět čištění 55

Čištění a mazání 55

Čištění zásobníku 58

Uložení 61

Servis a opravy 63

Ilustrace a seznamy součástí .. 65

Zbraň na zakázku 76

Model Government Series 80 se vyznačuje kvalitou a odolností známou již od roku 1911. Pokud s touto pistolí budete správně zacházet, můžete se spolehnout na spolehlivou a bezpečnou funkci manuálních a automatických bezpečnostních prvků včetně zámku zápalníku Series 80. Modely Delta Elite a Combat Elite jsou stejné velikosti a většina jejich prvků se shoduje s modelem Government.

Semiautomatické pistole modelu Combat Commander a Commander (Lightweight) mají stejný vzhled a funkci. Od modelu Government se liší velikostí, hmotností a konfigurací hlavně a od sebe vzájemně v tom, že model „Lightweight“ má hliníkové pouzdro závěru namísto ocelového. Model Officer's ACP je podobný modelům Commanders, ale má menší velikost. Odlišuje se jinou konfigurací pouzdra hlavně. Modely Defender/New Agent jsou menší než Officer's a nemají objímku hlavně.

Tyto pistole jsou k dispozici v různých rážích a s různými povrchovými úpravami, které jsou zachyceny v tabulce na protější straně. Tento návod k použití se týká všech těchto modelů pistolí a jejich upomínkových variant v současnosti nabízených společností Colt.

V tomto návodu je ilustrován model Government a tyto ilustrace se týkají i provedení Delta Elite, Combat Elite a Combat Target, všech pistolí Commander, Officer's ACP, New Agent a Colt Defender, pokud není uvedeno jinak.

KONVERZNÍ SADY... DŮLEŽITÉ Pokud si koupíte konverzní sadu Colt 22 nebo 9 mm, **PAMATUJTE NA TO**, že s pistolí Series 80 lze použít pouze konverzní sadu Series 80. **Neinstalujte** konverzní sadu Series 70 na pistolí Series 80.

Semiautomatické pistole Colt Series 80

Typ pistole	Délka hlavně	Povrchové úpravy	Kapacita zásobníku	Mířidla
Model Government 38 Super 9 mm Luger	5"	Colt černěná nerezová ocel, nikl nebo saténový nikl	9 ran	Pevné hledí se čtvercovým výřezem Pevná muška Délka záměrné 6 1/2"
45 ACP	5"	Viz výše.	7 a 8 ran	Viz výše.
Lightweight Government	5"	Závěr Colt černěný, černý elox	8 ran	Viz výše.
Combat Elite 45 ACP	5"	Černěný závěr s nerezovým pouzdem závěru	7 a 8 ran	Stavitelné hledí. Pevná muška Délka záměrné 6 1/2"

Typ pistole	Délka hlavně	Povrchové úpravy	Kapacita zásobníku	Mířidla
Combat Target 45 ACP	5"	Matné černění Matná nerezová ocel	8 ran	Stavitelné hledí. Pevná muška Délka záměrné 6 1/2"
Delta Elite 10 mm	5"	Černění, nerezová ocel	8 ran	Pevné hledí se čtvercovým výřezem. Pevná muška 3 body Délka záměrné 6 1/2"
Combat Commander 38 Super 9 mm Luger	4 1/4"	Colt černění	9 ran	Pevné hledí se čtvercovým výřezem Pevná muška. Délka záměrné 5 3/4"
Combat Commander 45 ACP	4 1/4"	Colt černění, nerezová ocel nebo saténový nikl	8 ran	Pevná muška a hledí se 3 body Délka záměrné 5 3/4"
Model Commander (Lightweight) 45 ACP	4 1/4"	Colt černění	8 ran	Viz výše.

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

Typ pistole	Délka hlavně	Povrchové úpravy	Kapacita zásobníku	Mířidla
Officer's ACP 45 ACP	3 5/8"	Colt černění nebo nerezová ocel	6 ran	Stejně jako výše ale s délkou záměrné 5 1/8"
Officer's ACP (Lightweight) 45 ACP	3 5/8"	Colt černění	6 ran	Pevné hledí se čtvercovým výřezem Pevná muška. Délka záměrné 5 1/8"
M1991A1 45ACP	5"	Matné černění	7 ran	Pevné hledí se čtvercovým výřezem. Pevná výměnná muška. Délka záměrné 6 1/2"
M1991A1 45ACP Commander	4 1/4	Matné černění	7 ran	Stejně jako výše ale s délkou záměrné 5 3/4
M1991A1 45 ACP compact	3 5/8"	Matné černění	6 ran	Pevná muška a hledí se 3 body. Délka záměrné 5 1/8"

Typ pistole	Délka hlavně	Povrchové úpravy	Kapacita zásobníku	Mířidla
Officer's ACP (Lightweight) 45 ACP	3 5/8"	Colt černění	6 ran	Pevné hledí se čtvercovým výřezem Pevná muška. Délka záměrné 5 1/8"
M1991A1 45ACP	5"	Matné černění	7 ran	Pevné hledí se čtvercovým výřezem. Pevná výměnná muška. Délka záměrné 6 1/2"
M1991A1 45ACP Commander	4 1/4	Matné černění	7 ran	Stejně jako výše ale s délkou záměrné 5 3/4
M1991A1 45 ACP Compact	3 5/8"	Matné černění	6 ran	Pevná muška a hledí se 3 body. Délka záměrné 5 1/8"
Colt Defender 45ACP	3"	Nerezová ocel s niklovým potahem Hliníkové pouzdro závěru	7 ran	Pevná muška a hledí se 3 body. Délka záměrné 5"
Colt Defender 9 mm	3"	Viz výše.	8 ran	Viz výše.

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

Typ pistole	Délka hlavně	Povrchové úpravy	Kapacita zásobníku	Mířidla
New Agent 45 ACP	3"	Colt černěný závěr Pouzdro závěru z černě eloxovaného hliníku	7 ran	Pevná mířidla stylu Trench
New Agent 9 mm	3"	Viz výše.	8 ran	Viz výše.
Colt Rail Gun 1070 RG (45 ACP)	5"	Kartáčovaný nerezový závěr Matné nerezové pouzdro závěru	8 ran	Muška a hledí se 3 body. Délka záměrné 6 1/2"
1980 RG (45 ACP)	5"	Matný nerezový závěr a pouzdro závěru s černou povrchovou úpravou	8 ran	Viz výše.

POZNÁMKA: Tyto vlastnosti se mohou změnit, například se zavedením nové ráže nebo nových prvků.

Chceme, aby vám střelba z vaší pistole Colt přinášela potěšení, ale zároveň si přejeme, abyste si ji užívali bezpečně. Můžete být zkušeným střelcem již seznámeným s postupy v tomto návodu k použití nebo jste možná nikdy nedrželi zbraň v ruce. Ať je tomu jakkoliv, vyzýváme vás, abyste si **DŮKLADNĚ PROSTUDOVALI CELÝ TENTO NÁVOD. DBEJTE NA DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ, ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNOST SVOU I OSTATNÍCH OSOB.**



VÝSTRAHA: Když stisknete spoušť, musíte očekávat, že zbraň vystřelí a za výstřel musíte přijmout veškerou odpovědnost. Svou opatrností můžete zabránit náhodnému výstřelu, a tím i zranění nebo usmrcení osob.



UPOZORNĚNÍ

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ K MANIPULACI

- 1. S PISTOLÍ VŽDY ZACHÁZEJTE, JAKO BY BYLA NABITÁ,** abyste z ní nikdy nechtěně nevystřelili v domněnce, že nabitá není.
- 2. NIKDY PISTOLÍ NEMIŘTE NA NIC, NA CO NEHODLÁTE STŘÍLET,** abyste předešli zranění nebo usmrcení osob nebo poškození majetku v případě náhodného výstřelu.

3. NIKDY NEVĚŘTE NIKOMU, KDO TVRDÍ, ŽE ZBRAŇ NENÍ NABITÁ; přesvědčte se sami s prstem mimo spoušť a s pistolí namířenou bezpečným směrem, aby nedošlo k nechtěnému výstřelu, protože jste se domnívali, že je zbraň vybitá.

4. VŽDY ZKONTROLUJTE, ŽE VAŠE PISTOLE NENÍ NABITÁ A ŽE JE JEJÍ ZÁVĚR OTEVŘENÝ PŘED TÍM, NEŽ JI POLOŽÍTE NEBO PŘEDÁTE JINÉ OSOBĚ, aby z ní nebylo možné vystřelit, když to není bezpečné.

5. Pokud nehodláte střílet, VŽDY UCHOVÁVEJTE A NOSTE PISTOLI BEZ NÁBOJŮ S KOHOUTKEM VE VYPUŠTĚNÉ POLOZE, aby z ní nebylo možné vystřelit, pokud to nemáte v úmyslu.

6. VŽDY PAMATUJE NA MOŽNÉ RIZIKO VYPLÝVAJÍCÍ Z UPUŠTĚNÍ PISTOLE. Mohlo by dojít k poškození některých součástí mechanismu pistole. Takové poškození nemusí být viditelné, ale pokud je závažné, mohlo by způsobit nechtěný výstřel z pistole s následným těžkým zraněním, usmrcením nebo poškozením majetku. Pokud pistoli upustíte, nechte ji před dalším použitím zkontrolovat kvalifikovaným zbrojářem.

7. NIKDY NENECHÁVEJTE PISTOLI NATAŽENOU A PŘIPRAVENOU KE STŘELBĚ, protože tento stav je extrémně nebezpečný a mohlo by snadno dojít k náhodnému výstřelu s následným zraněním nebo usmrcením osob nebo poškozením majetku.

8. NIKDY NENECHÁVEJTE NABITOU PISTOLI BEZ DOZORU. Mohlo by dojít k

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

jejímu použití například dítětem a ke způsobení zranění, usmrcení nebo poškození majetku.

9. DĚTI VŽDY POUČTE O NEBEZPEČNOSTI STŘELNÝCH ZBRANÍ. Pokud učíte děti střílet, vycvičte je nebo je nechte vycvičit kvalifikovaným instruktorem ve správném zacházení se zbraní a ve správném použití, vždy pod bedlivým dohledem. Za všech okolností zdůrazňujte důležitost bezpečnosti, aby děti z pistole nestřílely, když to není bezpečné.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE DOSTŘELU

10. VŽDY PŘED ZAŘÍZENÍM TERČOVÉ STŘELBY SE PŘESVĚDČTE, ŽE PŘEKÁŽKA ZA TERČEM JE DOSTATEČNÁ k zastavení a pohlcení střely, abyste nezasáhli nic mimo prostor střelnice. **ZAMYSLETE SE! Co ZASÁHNETE, když MINETE terč?**

11. KDYŽ NA STŘELNICI CVIČÍ SKUPINA OSOB, VŽDY POVĚŘTE POUČENOU A ODPOVĚDNOU OSOBU ŘÍZENÍM BEZPEČNOSTI STŘELBY. Dodržujte její pokyny, aby byla zachována disciplína a minimalizována pravděpodobnost nehod.

12. NA STŘELNICI VŽDY NOSTE PISTOLI NENABITOU A S OTEVŘENÝM ZÁVĚREM, dokud se nebudete připravovat ke střelbě a při nabíjení, střelbě a vybití míře směrem na terč, abyste zabránili riziku zranění nebo usmrcení

osob nebo poškození majetku.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE NABÍJENÍ

13. VŽDY SE PŘESVĚDČTE, ŽE JE VÝVRT HLAVNĚ, KOMORA A ZÁVĚR ČISTÝ A BEZ PŘEKÁŽEK. Znečištěnou pistoli neprodleně vyčistěte, aby byla zaručena její správná a bezpečná funkce.

14. POUŽÍVEJTE POUZE ČISTÉ SUCHÉ ORIGINÁLNÍ KVALITNÍ KOMERČNĚ VYRÁBĚNÉ STŘELIVO V DOBRÉM STAVU A S RÁŽÍ ODPOVÍDAJÍCÍ RÁŽI PISTOLE. (Viz tabulka na vnitřní straně přední obálky). Výrobci zbraní a munice navrhují své produkty v rámci přesných limitů konstrukční bezpečnosti. Ručně přebíjené a opakovaně laborované střelivo nemusí tyto limity splňovat a může být tak nebezpečné, že hrozí jeho výbuch v komoře, závěru a pouzdru závěru s následným zraněním nebo usmrcením osob nebo poškozením majetku.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE STŘELBY

15. PŘED STŘELBOU ANI BĚHEM NÍ NEPIJTE ALKOHOLICKÉ NÁPOJE A NEUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ DROGY, protože by mohlo dojít k vážnému narušení vidění, koordinace a úsudku a v důsledku toho i vaší schopnosti zacházet se zbraní bezpečným způsobem.

16. POKUD UŽÍVÁTE NĚJAKÉ LÉKY, VŽDY SE PORAĎTE S LÉKAŘEM, abyste se ubezpečili, že jste schopní střílet a zacházet se zbraní bezpečně.

17. PŘI STŘELBĚ, OBZVLÁŠTĚ NA STŘELNICI, VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANU

SLUCHU A TOTÉŽ VYŽADUJTE OD DALŠÍCH PŘÍTOMNÝCH OSOB. Bez ochrany sluchu může hluk jediného výstřelu z vaší pistole a z dalších zbraní v blízkosti způsobit na nějakou dobu po výstřelu „zvonění“ v uších a při dlouhodobém vystavení hluku výstřelů může dojít i k trvalé ztrátě sluchu.

18. VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE A TOTÉŽ VYŽADUJTE OD OSTATNÍCH OSOB V BLÍZKOSTI. Odletující částice by mohly poškodit oči a způsobit oslepnutí, zatímco ochranné brýle by takovému zranění měly zabránit.

19. KDYŽ JE PISTOLE NABITÁ A NATAŽENÁ, VŽDY JI NECHTE ZAJIŠTĚNOU POJISTKOU, DOKUD NEJSTE PŘIPRAVENI KE STŘELBĚ. Tím dojde k minimalizaci rizika náhodného výstřelu.

20. ZA VŠECH OKOLNOSTÍ UDRŽUJTE ČÁSTI TĚLA I OSTATNÍ OSOBY MIMO VÝHOZNÍ OKÉNKO. Vystřelené nábojnice jsou vyhazovány dostatečnou silou na to, aby způsobily zranění. Výhozní okénko nesmíte zakrývat rukou, aby bylo zajištěno bezpečné vyhození nevystřelených nábojů. Nikdy nezakrývejte výhozní okénko rukou; mohlo by dojít k popálení horkým kovem nebo ke zranění dopředu se pohybujícím závěrem.

21. NIKDY NEMAČKEJTE SPOUŠŤ ANI NEVKLÁDEJTE PRST DO LUČÍKU SPOUŠTĚ, DOKUD NEMÁTE ZAMÍŘENO NA CÍL A NEJSTE PŘIPRAVENI KE STŘELBĚ. Tím zabráníte výstřelu z pistole, když není namířena bezpečným směrem.

22. NEŽ STISKNETE SPOUŠŤ, VŽDY SI BUĎTE ABSOLUTNĚ JISTÍ SVÝM CÍLEM
BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

A PROSTOREM ZA NÍM. Střela by mohla cílem nebo kolem něj proletět až do vzdálenosti 2,5 km. . . Pokud máte nějaké pochyby, nestřílejte. **ZAMYSLETE SE!** *Co ZASÁHNETE, když MINETE terč?*

23. NIKDY NESTŘÍLEJTE PROTI TVRDÉMU POVRCHU, NAPŘÍKLAD DO KAMENE, ANI NA HLADINU KAPALINY, NAPŘÍKLAD VODY. Střela se může odrazit a zasáhnout vás nebo kteroukoli osobu nebo předmět ve své dráze s následným rizikem zranění nebo usmrcení osob nebo poškození majetku.

24. ZBRANÍ NIKDY NESTŘÍLEJTE V BLÍZKOSTI HOŘLAVÝCH LÁTEK. Během střelby ze zbraně vyšlehává plamen a jiskry. Mohlo by dojít k zapálení nebo výbuchu hořlavých kapalin a plynů.

25. NIKDY ZBRANÍ NESTŘÍLEJTE V BLÍZKOSTI ZVÍŘAT, pokud nejsou vycvičená na hluk výstřelu; vyplašení zvířete by mohlo vést k jeho zranění nebo způsobit nehodu.

26. NIKDY SI S PISTOLÍ NEHRAJTE, protože by mohlo dojít k náhodnému výstřelu.

27. NIKDY NECHOĎTE ANI NELEZTE S PISTOLÍ NATAŽENOU A PŘIPRAVENOU KE STŘELBĚ, vyňatou z pouzdra a s kohoutkem v žádné jiné poloze než přední s prázdnou komorou, abyste předešli riziku náhodného výstřelu. Při lovu držte pistoli tak, abyste měli směr ústí hlavně vždy pod kontrolou.



UPOZORNĚNÍ PRO PŘÍPAD ZÁVADY

28. NEODPÁLENÍ NÁBOJE: KDYŽ NEDOJDE K ODPÁLENÍ NÁBOJE, VŽDY DRŽTE PISTOLI NAMÍŘENOU NA TERČ NEBO BEZPEČNÝM SMĚREM A VYČKEJTE 30 SEKUND. Pokud je důvodem pomalé hoření slože, náboj by se měl odpálit do 30 sekund. Pokud k odpálení náboje nedojde, vyjměte zásobník, vyhod'te náboj a zkontrolujte zápalku; pokud je vpich zápalníku do zápalky příliš lehký, vyosený nebo úplně chybí, nechte pistoli před další střelbou zkontrolovat kvalifikovaným zbrojířem. Pokud vpich zápalníku na zápalce vypadá normálně (v porovnání s podobnými dříve vypálenými náboji), předpokládejte, že jde o vadnou munici; neodpálený náboj oddělte od dalších ostrých nábojů a vystřelených nábojnic, přebijte zbraň a pokračujte ve střelbě.

POZNÁMKA: Neodpálené náboje likvidujte v souladu s pokyny výrobce munice.

29. PISTOLI NEPOUŽÍVEJTE, POKUD NEFUNGUJE SPRÁVNĚ. NIKDY NEDOVÍREJTE ZASEKNUTÝ ZÁVĚR NÁSILÍM, protože by mohlo dojít k výbuchu náboje s následným vážným zraněním nebo usmrcením osob nebo závažným poškozením pistole.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

30. PŘED ČIŠTĚNÍM, USKLADNĚNÍM, CESTOVÁNÍM, POLOŽENÍM NEBO PODÁNÍM JINÉ OSOBĚ VŽDY ZKONTROLUJTE, ŽE PISTOLE NENÍ NABITÁ, aby z ní nebylo možné vystřelit, když to není bezpečné.

31. PISTOLI A STŘELIVO VŽDY UCHOVÁVEJTE V ODDĚLENÝCH UZAMČENÝCH PROSTORECH MIMO DOSAH DĚTÍ A OSOB NECVIČENÝCH V ZACHÁZENÍ SE ZBRANÍ, aby zbraň nebylo možné snadno nabít a střílet z ní.

32. NIKDY PISTOLI NEPOUŽÍVEJTE k jinému účelu než ke střelbě.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE MOŽNÉHO ZNEUŽITÍ ZBRANĚ

33. NIKDY PISTOLI NEODPALUJTE NASUCHO, POKUD JE ZÁVĚR VYJMUT Z POUZDRA ZÁVĚRU, a její součásti nijak neupravujte, aby nedošlo ke snížení její bezpečnosti.

POZNÁMKA: Povšimněte si, že v tomto návodu k použití je pro pohyb spouště použito slovo „STISKNOU“ namísto „ZMÁČKNOU“ nebo „STLAČIT“; to vám má připomenout, že je nutné spoušť lehce stisknout, aby bylo dosaženo potřebné přesnosti.

BEZPEČNOSTNÍ PRVKY

Semiautomatické pistole Colt Series 80 obsahují několik pozitivních bezpečnostních prvků, které, pokud jsou použity správně, mohou minimalizovat riziko nechtěného výstřelu. Tyto bezpečnostní prvky jsou popsány na následujících stranách.

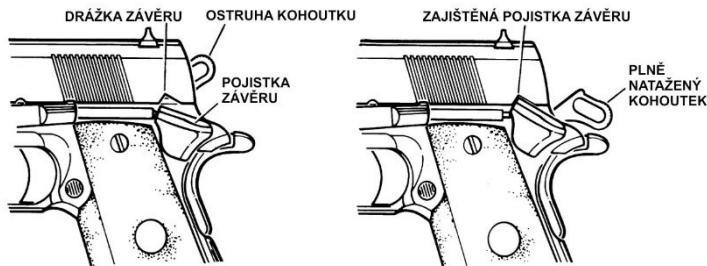
Lučík spouště

Lučík spouště je kovový oblouk kolem spouště, který ji chrání před poškozením a pomáhá zabránit náhodnému výstřelu.

Pojistka závěru

Pojistka závěru je umístěna vlevo v zadní části pistole pod závěrem. Když je kohoutek úplně natažený a pojistka závěru aktivní, horní část pojistky závěru blokuje drážka závěru, a brání tak zpětnému pohybu závěru, zatímco vnitřní plocha vačky zachycuje záchyť kohoutku, a brání tak dopřednému pohybu kohoutku při stisku spouště. Tento pojistný prvek může být použit pouze v případě, kdy je závěr úplně vpředu a kohoutek úplně natažený.

K aktivaci pojistky závěru namiřte pistoli bezpečným směrem, prsty držte mimo lučík spouště, zatáhněte závěr úplně dozadu a nechte jej vrátit do přední polohy, zatímco kohoutek zůstane v plně natažené poloze. Stiskněte pojistku závěru, dokud úplně nezachytí ozub zámku závěru (Viz obrázek 2). Když je pojistka závěru dole, záchyť kohoutku může uvolnit kohoutek k odpálení pistole, když je pistole správně uchopena a stisknuta spoušť.



OBRÁZEK 2 – POJISTKA ZÁVĚRU

Rukojeťová pojistka

Rukojeťová pojistka je umístěna na horní straně pouzdra závěru (viz obrázek 1). Rukojeťová pojistka je automaticky aktivována působením pružiny a brání pohybu spouště směrem dozadu, pokud není rukojeť pistole pevně a správně uchopená. Přední část rukojeťové pojistky (uvnitř rámu pistole) je v kontaktu se zadní částí spouště, a brání tak, jejímu pohybu dozadu. Když je rukojeť pistole správně uchopena, rukojeťová pojistka se vytočí z kontaktu se zadní částí spouště a umožní pohyb spouště.

Bezpečnostní doraz na kohoutku

Bezpečnostní doraz je rovná plocha na kohoutku, která slouží jako automatická pojistka. Tento doraz zachytí záchyť kohoutku v krajně nepravděpodobném případě selhání primárního ozubu záchyty kohoutku. Tím se zabrání kohoutku v nechtěném pohybu úplně dopředu a nekontrolované automatické střelbě. Zabrání také kohoutku v nárazu do zápalníku, když vám sklouzne ruka ze závěru nebo kohoutku při natahování pistole za předpokladu, že se kohoutek otočí kolem bezpečnostního dorazu. Je umístěn tak, že když se záchyť kohoutku zachytí o bezpečnostní doraz, lze jej uvolnit stisknutím spouště, takže kohoutek může pokračovat v dráze dopředu. Když stisknete spoušť, kohoutek pokračuje dopředu. Dopředu pokračuje, protože záchyť kohoutku sklouzne

po ploché části bezpečnostního dorazu a kohoutek se uvolní. Sice k tomu dojde, ale pistole **nevystřelí**. K výstřelu nedojde, protože kohoutek je již téměř úplně vpředu, když se ze záchyty kohoutku uvolní. *Bezpečnostní doraz není manuální pojistka a není určen k aktivaci rukou.*



UPOZORNĚNÍ: PŘI STISKU SPOUŠTĚ K UVOLNĚNÍ KOHOUTKU PŘIDRŽUJTE KOHOUTEK PALCEM A VŽDY MIŘTE PISTOLÍ BEZPEČNÝM SMĚREM. Tak se zabrání náhodnému zranění v nepravděpodobném případě výstřelu z pistole, ale vypuštění kohoutku tímto způsobem by se mělo provádět pouze, když je komora prázdná.

Přerušovač

Tento prvek brání odpálení náboje před tím, než dojde k uzamčení závěru s hlavní. Když závěr není úplně vpředu, přerušovač je stlačený; jeho spodní část odpojuje záchyť kohoutku, takže při stisknutí spouště nedojde k uvolnění kohoutku. Když však dojde k uzamčení závěru a hlavně, pružina zatlačí přerušovač do vybrání v závěru; tím dojde ke spojení spouště a záchyty kohoutku, takže z pistole lze stiskem spouště vystřelit.



UPOZORNĚNÍ: NIKDY SE NEPOKOUŠEJTE KONTROLOVAT NEBO DEMONSTROVAT FUNKCI PŘERUŠOVAČE, KDYŽ JE PISTOLE NABITÁ.

Zatlačení na ústí hlavně rukou nebo jinou částí těla je extrémně nebezpečné a mohlo by dojít k náhodnému výstřelu s následným zraněním, usmrcením nebo poškozením majetku.

Inertní zápalník

Zápalník, který je kratší než jeho pouzdro, je udržován v zadní poloze pružinou a nemůže se vysunout skrz čelo závěru, dokud kohoutek nepřekoná sílu pružiny a setrvačnost zápalníku.

Zámek zápalníku

Zámek zápalníku je v kontaktu se zápalníkem a brání jeho pohybu až do stisku spouště. Zámek zápalníku je umístěn v závěru, je pružinou přitlačován do kontaktu se zápalníkem a brání mu v nárazu do zápalky náboje. Stiskem spouště dojde k uvolnění zámku zápalníku před tím, než záchyť kohoutku uvolní kohoutek, který posléze narazí do zápalníku a odpálí náboj. Tento bezpečnostní prvek minimalizuje riziko náhodného výstřelu v důsledku nesprávného zacházení, například při pádu pistole nebo nárazu do ústí hlavně.

UPOZORNĚNÍ: NENOSTE PISTOLI S KOHOUTKEM VYPUŠTĚNÝM A NABITOU OSTRÝM NÁBOJEM. K tomu musíte vypustit kohoutek. K vypuštění kohoutku musíte stisknout spoušť. Když stisknete spoušť, vyřadíte zámek zápalníku. Tento stav není bezpečný. Namísto toho vám doporučujeme dodržovat pokyny uvedené v tomto návodu. V takovém případě se můžete spolehnout na bezpečnost pistole.

DŮLEŽITÉ: Tyto bezpečnostní prvky jsou navrženy a nainstalovány na pistoli za účelem prevence náhodného výstřelu. Tato pistole Colt je primárně určena k vystřelení střely a tento účel spolehlivě splní, když je nabitá a stisknete spoušť. *Když stisknete spoušť, vždy očekávejte, že pistole vystřelí.*

Semiautomatická pistole Colt Series 80 je připravena ke střelbě, když je do ní vložen nabitý zásobník, závěr natažený dozadu k natažení kohoutku a poté uvolněn dopředu k podání náboje ze zásobníku do komory. Poslední dopředný pohyb závěru uzamkne hlavěň k závěru a odpojí přerušovač.

Když je pistole správně uchopena, deaktivuje se rukojeťová pojistka, takže lze stisknout spoušť. Po stisku spouště táhlo působením na páku čepu uvolní zámek zápalníku před tím, než se záchyt kohoutku uvolní z kohoutku. Kohoutek se otočí dopředu silou hlavní pružiny a narazí do zadní strany zápalníku. Zápalník se posune dopředu a narazí do zápalky ve dnu náboje.

Energie předaná zápalce způsobí její odpálení; zápalka tím zapálí hnací náplň, která při hoření rychle vyvine extrémně vysoký tlak plynů, který vymrští střelu z hlavně. Drážky v hlavní střele udělí stabilizující rotaci, takže po vyletění z hlavně udržuje stabilnější trasu při letu k cíli.

Síla působící dozadu na čelo závěru uvede závěr a hlavěň do pohybu směrem dozadu; závěr se však odemkne od hlavně až tlak plynů

poklesne na bezpečnou úroveň. Zpětný pohyb závěru stlačí přerušovač, přesune nábojnici dozadu na vytahovač, dokud dno nábojnice nenarazí na vyhazovač, který nábojnici vyhodí výhozním okénkem.

Pohyb závěru dozadu pokračuje setrvačností a dojde k úplnému natažení kohoutku. Po vystřelení posledního náboje podavač zásobníku aktivuje záchyť závěru, který zachytí závěr v zadní poloze; pokud však v zásobníku zůstane náboj, závěr se posune dopředu a podá a uzamkne další náboj v komoře. K vystřelení dalšího náboje je nutné uvolnit a znovu stisknout spoušť.

VÝBĚR STŘELIVA

Střelné zbraně Colt jsou určeny k použití s továrním střelivem různých značek a typů odpovídající ráže; ne všechny druhy střeliva však zaručí stejné výsledky. Společnost Colt doporučuje, abyste po prostudování tohoto návodu navštívili střelnici a vyzkoušeli různou munici odpovídající ráži vaší zbraně. Když zjistíte, které náboje fungují nejlépe, držte se jich. **Před každým nabitím pistole náboje prohlédněte, obzvláště zápalku a prostor kolem ní. Kontrolujte, jestli náboje nevykazují promáčkliny, škrábance nebo jiné známky poškození. Poškozené náboje do pistole nenabíjejte.**

POZNÁMKA: Nadměrné používání nábojů +P urychlí opotřebení vaší pistole.

NABÍJENÍ



UPOZORNĚNÍ: ABYSTE OMEZILI RIZIKO NECHTĚNÉHO VÝSTŘELU, NABÍJEJTE OSTROU MUNICI DO PISTOLE POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE HODLÁTE STŘÍLET, A POD KOHOUTKEM NECHÁVEJTE PRÁZDNOU KOMORU.



UPOZORNĚNÍ: VŽDY MÍŘTE ÚSTÍM HLAVNĚ BEZPEČNÝM SMĚREM, OD TĚLA, OBZVLÁŠTĚ PŘI NABÍJENÍ A VYBÍJENÍ.

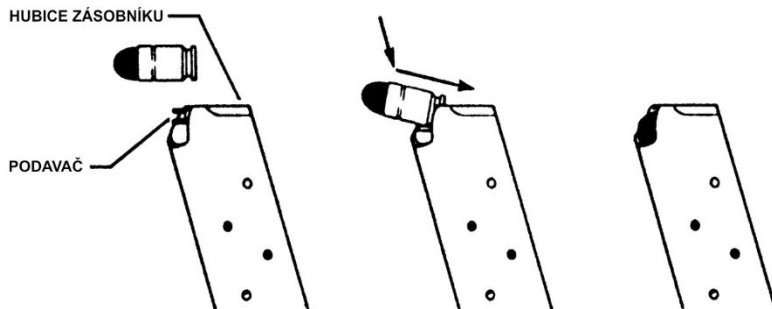
Nabití zásobníku



- 1. UPOZORNĚNÍ: PROSTUDUJTE SI BEZPEČNOSTNÍ POKYNY (Část 3).**
- 2. K nabití zásobníku používejte výhradně munici doporučenou na vnitřní straně obálky tohoto návodu k použití s vaší pistolí. **Náboje prohlédněte, obzvláště zápalku a prostor kolem ní. Kontrolujte, jestli náboje nevykazují promáčkliny, škrábance nebo jiné známky poškození. Poškozené náboje do pistole nenabíjejte.****
- 3. Uchopte zásobník do ruky otevřeným koncem nahoru. Položte náboj na podavač zásobníku dnem náboje před okraje v horní části zásobníku (viz obrázek 3). Zatlačte náboj dolů a směrem dozadu, dokud dno náboje nedosedne na zadní plochou stěnu zásobníku. Další náboj umístěte na horní stranu předešlého náboje a zatlačte směrem dolů a dozadu. Tento**

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

postup opakujte, dokud zásobník není nabitý, ale **NEPŘEKRAČUJTE** jeho kapacitu. Kapacita zásobníku viz Část 2—Hlavní vlastnosti.



OBRÁZEK 3 – NABÍJENÍ ZÁSOBNÍKU



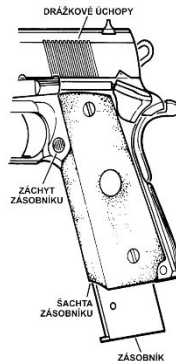
UPOZORNĚNÍ: K MINIMALIZACI RIZIKA NECHTĚNÉHO VÝSTŘELU NABÍJEJTE OSTRÉ NÁBOJE DO PISTOLE, AŽ VE CHVÍLI, KDY HODLÁTE STŘÍLET.

Nabití pistole

1. UPOZORNĚNÍ: PROSTUDUJTE SI BEZPEČNOSTNÍ POKYNY (Část 3) - PISTOLÍ MÍŘTE BEZPEČNÝM SMĚREM A NEDOTÝKEJTE SE SPOUŠTĚ.

2. Vyjměte z pistole zásobník. Pod zásobník umístěte ruku, abyste zabránili jeho vypadnutí. Stiskněte zádržku zásobníku (umístěnou na levé straně pistole za lučímek spouště) a zásobník vyjede ze zásobníkové šachty. (Viz obrázek 4).

3. Pistoli držte za rukojeť jednou rukou. Druhou ruku udržujte mimo výhozní okénko a uchopte drážkované úchopy po obou stranách závěru. Závěr posuňte lehce dozadu a ZKONTROLUJTE, ŽE JE KOMORA PRÁZDNÁ, závěr pak nechte vrátit do přední polohy. (Pokud jste závěr natáhli až do zadní polohy, uvolněte natáhnutý kohoutek stiskem spouště poté, co jste se ujistili, že je komora prázdná).



OBRÁZEK 4 – ČÁSTEČNĚ VLOŽENÝ ZÁSOBNÍK

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

4. Vložte nabitý zásobník do zásobníkové šachty, tak, aby střely nábojů směřovaly dopředu. Zasuňte zásobník až nadoraz, dokud se neozve cvaknutí signalizující jeho zajištění.

DŮLEŽITÉ: Zásobník nedorážejte nárazem - zasuňte jej do pistole dostatečnou silou. Jinak by mohlo dojít k poškození zásobníku a ke zranění ruky.

5. Když jste připraveni ke střelbě, uchopte závěr podle popisu v kroku 3 a zatáhněte jej úplně dozadu, aby došlo k natáhnutí kohoutku. Uvolněním závěru dojde k podání náboje ze zásobníku do komory. **NYNÍ JE PISTOLE NABITÁ, NATAŽENÁ A PŘIPRAVENÁ KE STŘELBĚ.**

6. Stiskem aktivujte pojistku závěru, abyste zabránili uvolnění kohoutku v případě pohybu spouště.



UPOZORNĚNÍ: NIKDY NENECHÁVEJTE PISTOLI NATAŽENOU A PŘIPRAVENOU KE STŘELBĚ (jako v kroku 5), protože tento stav je extrémně nebezpečný a mohlo by snadno dojít k náhodnému výstřelu s následným zraněním nebo usmrcením osob nebo poškozením majetku.

REŽIMY NOŠENÍ

POZNÁMKA: Pistoli lze nosit v jednom z následujících třech režimů podle potřeby:

Režim 1: — PRÁZDNÝ ZÁSOBNÍK, PRÁZDNÁ KOMORA.

— Z pistole nelze vystřelit.

— Režim 1 použijte při skladování, přepravě, čištění, opravě, předvádění nebo zkoušení na sucho.

Režim 2: — ZÁSOBNÍK NABITÝ, KOMORA PRÁZDNÁ, KOHOUTEK NENATAŽENÝ.

— Z pistole nelze střílet, dokud nedojde k natažení závěru a stisku spouště.

— Režim 2 použijte při NOŠENÍ PISTOLE PŘIPRAVENÉ K POUŽITÍ.

— Režim 3: — ZÁSOBNÍK NABITÝ, NÁBOJ V KOMOŘE, KOHOUTEK NATAŽENÝ, AKTIVOVANÁ POJISTKA.

— Z pistole lze střílet po deaktivaci pojistky a stisknutí spouště.

— Režim 3 použijte, když MUSÍTE PISTOLI POUŽÍT OKAMŽITĚ bez varování.



VÝSTRAHA: Když *stisknete* spoušť, *musíte* očekávat, že zbraň **vystřelí**, a za výstřel *musíte* přijmout veškerou odpovědnost. Svou opatrností můžete zabránit náhodnému výstřelu, a tím i zranění nebo usmrcení osob.

VYBÍJENÍ



UPOZORNĚNÍ: PISTOLI VYBIJTE OKAMŽITĚ PO SKONČENÍ POUŽITÍ A PŘED ČIŠTĚNÍM I USKLADNĚNÍM, abyste minimalizovali riziko nechtěného výstřelu.

Vybití

1. Prostudujte se bezpečnostní pokyny v části 3. **Miřte pistolí bezpečným směrem, nedotýkejte se spouště a vždy udržujte ruce mimo ústí zbraně a výhozni okénko.**
2. Přidržte ruku pod zásobníkem, aby volně nevypadl a zmáčkněte zádržku zásobníku k vypuštění a vyjmutí zásobníku.

POZNÁMKA: Pokud je závěr úplně v zadní poloze, krok 3 se nepoužije.

3. Pomocí drážkovaných úchopů natáhněte závěr prudce dozadu, abyste vytáhli a vyhodili náboj z komory. Ruce udržujte mimo výhozni okénko, abyste umožnili bezproblémové vyhození náboje. Náboj, který byl v komoře, zkontrolujte, jestli nevykazuje promáčkliny nebo jiná poškození; pokud je poškozený, zlikvidujte jej podle pokynů v odstavci 7.



4. UPOZORNĚNÍ: MIŘTE PISTOLÍ BEZPEČNÝM SMĚREM A PODÍVEJTE SE DO KOMORY, ABYSTE SE UJISTILI, ŽE JE PRÁZDNÁ.

5. Miřte pistolí bezpečným směrem, nechte závěr vrátit se nad prázdnou komoru a stiskem spouště vypustěte kohoutek. (Pokud je závěr zachycen v zadní poloze záchytem závěru, zatáhněte za něj dozadu a potom jej pusťte).

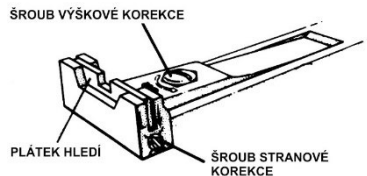
6. Vyjměte zbývající ostré náboje ze zásobníku vysunutím směrem dopředu.

7. Nepoškozené ostré náboje bezpečně uložte pro budoucí použití. Prázdné nábojnice sesbírejte k likvidaci. Neodpálené a poškozené ostré náboje oddělte k likvidaci podle pokynů výrobce munice.

STAVITELNÉ HLEDÍ

Směrové šipky vedle šroubů stranové a výškové korekce ukazují, kterým směrem správně provádět seřízení. Kromě stranové a výškové korekce by nezkušení střelci neměli provádět žádná jiná seřízení.

Když je terč ve vzdálenosti 50 yardů (45 metrů), seřízení **šroubu stranové korekce** o jeden dílek **doprava (po směru hodinových ručiček)** posune hledí **DOLEVA** a bod dopadu střely o 1 palec (2,54 cm) **DOLEVA**. Otočení **šroubu výškové korekce** o jeden dílek **doprava (po směru hodinových ručiček)** posune hledí **DOLŮ** a bod dopadu střely o $\frac{3}{4}$ palce (2 cm) **DOLŮ**.



OBRÁZEK 5 – STAVITELNÉ HLEDÍ

STŘELBA

Před střelbou z pistole Colt si s NENABITOU pistolí procvičte postoj, míření, rytmus a dýchání pro stabilní zamíření.

Před tím, než se vydáte na lov nebo použijete pistoli k jinému účelu, si střelbu procvičte na střelnici.



UPOZORNĚNÍ:

- 1. VŽDY BĚHEM STŘELBY POUŽÍVEJTE OCHRANU SLUCHU A TOTÉŽ VYŽADUJTE OD OSTATNÍCH OSOB V BLÍZKOSTI, OBZVLÁŠTĚ NA STŘELNICI.** Bez ochrany sluchu může hluk jediného výstřelu z vaší pistole a z dalších zbraní v blízkosti způsobit na nějakou dobu po výstřelu „zvonění“ v uších a při dlouhodobém vystavení hluku výstřelů může dojít i k trvalé ztrátě sluchu.
- 2. VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE A TOTÉŽ VYŽADUJTE OD OSTATNÍCH OSOB V BLÍZKOSTI.** Odletující částice by mohly poškodit oči a způsobit oslepnutí, zatímco ochranné brýle by takovému zranění měly zabránit.



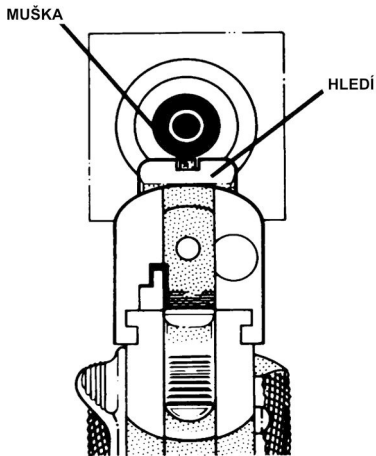
1. UPOZORNĚNÍ: PROSTUDUJTE SI BEZPEČNOSTNÍ POKYNY (Část 3) - PISTOLÍ MÍŘTE BEZPEČNÝM SMĚREM A NEDOTÝKEJTE SE SPOUŠTĚ.

2. Nabijte pistoli podle postupu uvedeného výše.

3. Uchopte rukojeť pistole a s ukazováčkem mimo lučík spouště zamířte. Míření provádějte tak, že terč, muška a hledí musí být v jedné ose. (Viz obrázek 6) Po identifikaci cíle a ujištění, že je střelba bezpečná, zaměřte zrak na mušku. Ujistěte se, že je překážka za terčem bezpečná. **ZAMYSLETE SE! Co ZASÁHNETE, když MINETE terč?**

4. Uvolněte pojistku závěru stiskem dolů, takže vyjede z kontaktu s ozubem záchyty závěru.

5. Udržujte zamíření, položte ukazováček na spoušť a jemně ji stiskněte, aby se kohoutek uvolnil. Spoušť nestiskajte zprudka, protože byste narušili zamíření a střelba by nebyla přesná. K vystřelení druhého a dalších nábojů je nutné pouze uvolnit a znovu stisknout spoušť po každém výstřelu, dokud střelbu nedokončíte.



OBRÁZEK 6 – MÍŘENÍ

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

6. JDE O SEMIAUTOMATICKOU PISTOLI, KTERÁ SE AUTOMATICKY NABÍJÍ A NATAHUJE PRO PO KAŽDÉM VÝSTŘELU, DOKUD NEDOJDE K VYPRÁZDNĚNÍ ZÁSObNÍKU.

POZNÁMKA: S touto pistolí lze střílet i bez vloženého zásobníku.

7. Uvolněte spoušť, vytáhněte prst z lučičku spouště a aktivujte pojistku závěru jejím zatlačením nahoru do ozubu záchyty závěru. Když ze zásobníku vystřelíte poslední náboj, závěr zůstane v zadní poloze a pojistku závěru nebudete moci použít.



UPOZORNĚNÍ: KDYŽ PISTOLE NEVYSTŘELÍ, DRŽTE JI NAMÍŘENOU NA TERČ NEBO BEZPEČNÝM SMĚREM A VYČKEJTE 30 SEKUND.

Pokud je důvodem pomalé hoření slož, náboj by se měl odpálit do 30 sekund. Pokud k odpálení náboje nedojde, vyjměte zásobník, vyhodte náboj a prohlédněte jeho zápalku. Pokud je vpich zápalníku v zápalce pouze lehký, vyosený nebo úplně chybí, nechte pistolí před další střelbou zkontrolovat kvalifikovaným zbrojířem. Pokud vpich zápalníku na zápalce vypadá normálně (v porovnání s podobnými dříve vypálenými náboji), předpokládejte, že jde o vadnou munici; neodpálený náboj oddělte od dalších ostrých nábojů a vystřelených nábojnic, přebijte zbraň a pokračujte ve střelbě.

POZNÁMKA: Neodpálené náboje likvidujte v souladu s pokyny výrobce munice

8. UPOZORNĚNÍ: DRŽTE PISTOLI NAMÍŘENOU BEZPEČNÝM SMĚREM.
Proveďte její vybití podle postupu uvedeného výše.



DŮLEŽITÉ: Pokud pistoli natáhnete, ale nevystřelíte z ní, použijte pojistku závěru, dokud nebudete připraveni ke střelbě. Když vám příležitost ke střelbě unikne, pistoli vybijte podle popisu uvedeného výše. Pamatujte na to, že když je náboj v komoře, představuje riziko nechtěného výstřelu.



UPOZORNĚNÍ: NIKDY NENECHÁVEJTE PISTOLI NATAŽENOU A PŘIPRAVENOU KE STŘELBĚ, protože tento stav je extrémně nebezpečný a mohlo by snadno dojít k náhodnému výstřelu s následným zraněním nebo usmrcením osob nebo poškozením majetku,

Stejně jako jiné přesné mechanismy i vaše pistole bude fungovat lépe, vydrží déle a bude bezpečnější, pokud budete provádět odpovídající údržbu. Abyste udrželi svou pistoli ve špičkovém stavu, dodržujte pokyny uvedené v této části. Správným čištěním a mazáním může zvýšit spolehlivost a prodloužit životnost pistole.

**UPOZORNĚNÍ:**

- 1. PŘED DEMONTÁŽÍ A ČIŠTĚNÍM ZKONTROLUJTE, ŽE JE Z PISTOLE VYJMUTÝ ZÁSOBNÍK A ŽE PISTOLE NENÍ NABITÁ**, aby nemohlo dojít k výstřelu.
- 2. Při demontáži POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE** pro případ, že byste ztratili kontrolu nad některou odpruženou součástí, například vratnou pružinou nebo kolíkem, která by vám mohla způsobit zranění oka.
- 3. NIKDY PISTOLI NEODPALUJTE NASUCHO, POKUD JE ZÁVĚR VYJMUT Z POUZDRA ZÁVĚRU**, a její součásti nijak neupravujte, aby nedošlo ke snížení její bezpečnosti.

POZNÁMKA: Při rozborce nebo demontáži pistole nikdy nepoužívejte nadměrnou sílu.

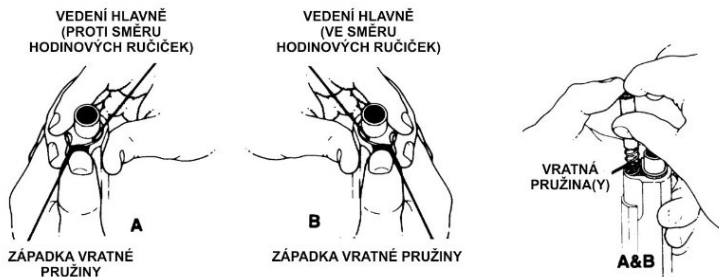
ROZBORKA PO ČIŠTĚNÍ

Mezi modely Officer's ACP, Compact, Colt Defender a dalšími pistolemi Colt jsou některé odlišnosti, takže musí být v následujícím postupu uvedeny samostatně.

A = Model Government, Rail Gun, Delta Elite, Combat Elite, Combat Target, Commander a M1991A1 jiné než ty, které jsou uvedeny v **B** nebo **C**. **B** = Officer's ACP a Compact.

C = Colt Defender a New Agent.

1. (**A**, **B** a **C**) Zkontrolujte, že je vyjmutý zásobník a pistole **NENÍ** nabitá. Nezapomeňte si prostudovat bezpečnostní pokyny v části 3.



OBRÁZEK 7 – UVOLNĚNÍ NAPĚTÍ PRUŽINY

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

2. **(A a B)** Položte pistoli patou pažby a „rukojetovou pojistkou“ na stůl nebo stoličku s ústím hlavně směřujícím nahoru.

2. **(C)** Přejděte ke kroku 4.



UPOZORNĚNÍ: PRUŽINY JSOU SILNÉ, MOHLY BY VYSKOČIT A ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ NEBO DOKONCE NĚKOHO OSLEPIT, pokud s nimi není zacházeno opatrně.

3. **(A)** Zatlačte závěr dozadu přibližně o ¼ palce (0,6 cm) dozadu, zatlačte dolů na kolík vratné pružiny (umístěný pod ústím hlavně) a současně pootočte objímkou hlavně **po směru hodinových ručiček** přibližně o ¼ otáčky, v případě potřeby použijte klíč na objímku hlavně; tím uvolníte kolík a vratnou pružinu. I nadále tlačte na kolík, abyste zabránili jeho vymrštění pružinou, potom nechte kolík a pružinu pomalu vysunout ze závěru. (Viz obrázek 7). Otočte kolíkem proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej z pružiny.

POZNÁMKA: Modely Officer's ACP, Compact a Delta Elite obsahují 2 vratné pružiny, jednu v druhé.

3. **(B)** Zatlačte na západku vratné pružiny (umístěný pod ústím hlavně) a současně otočte objímkou hlavně **proti směru hodinových ručiček** o přibližně $\frac{1}{4}$ otáčky (viz obrázek 7); potom vytáhněte objímku směrem dopředu a ven. Pomocí šroubováku zatlačte západku vratné pružiny dovnitř a otočte jím přibližně o $\frac{1}{2}$ otáčky doleva nebo doprava. (Viz obrázek 8). Za současného kontrolování síly pružiny nechte kolík a dvě vratné pružiny opatrně vysunout ze závěru. Odstraňte západku z pružin. (Viz obrázek 7).

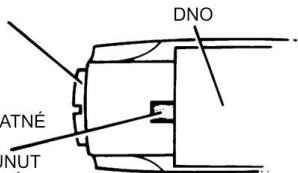
4. **(A, B a C)** Pomocí ostruhy kohoutku natáhněte kohoutek.

5. **(A, B a C)** Natáhněte závěr dozadu tak, aby ozub na záchytu závěru byl na úrovni demontážní drážky (viz obrázek 9) a zatlačte okrouhlý konec čepu záchytu závěru (na pravé straně pouzdra závěru) dovnitř skrz pouzdrem závěru, aby se záchyt závěru uvolnil ze závěru.

UZAMČENO

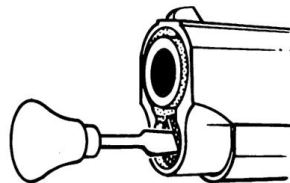
VEDENÍ HLAVNĚ

ZÁPADKA VRATNÉ PRUŽINY
MUSÍ BÝT V JEDNÉ ROVINĚ
NEBO MUSÍ VYČNÍVAT POUZE
MÍRNĚ NAD ČELO HLAVNĚ,
KDYŽ JE **ZAJIŠTĚNA**.



TLAČÍTKO ZÁPADKY VRATNÉ
PRUŽINY MUSÍ BÝT PŘI
UZAMČENÍ ZCELA ZASUNUT
O DO DRÁŽKY NA SPODNÍ
STRANĚ ZÁVĚRU.

ODEMČENO



ZASUNUTÁ ZÁPADKA VRATNÉ
PRUŽINY A OTOČENÁ TÉMĚŘ
O 1/2 OTÁČKY DOLEVA (NEBO
DOPRAVA) DO **ZAJIŠTĚNÉ**
POLOHY.

**OBRAZEK 8 – ODEMČENÝ A ZAMČENÝ KOLÍK VRATNÉ
PRUŽINY MODELU OFFICER'S ACP**

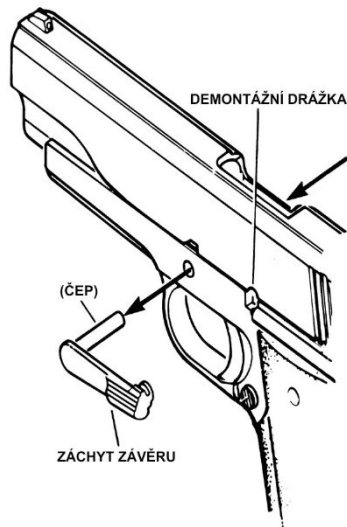
6. **(A, B a C)** Vyměte záchyť závěru.
(Viz obrázek 9).

7. **(A, B a C)** Vysuňte závěr z pouzdra závěru.

8. **(A a B)** Vyměte vratné pružiny a vedení a vytáhněte je směrem dozadu ze závěru. (Viz obrázek 10).

8. **(C)** Stlačte a vyměte sestavu vratné pružiny a potom z ní oddělte vnější pružinu. Vyměte pouzdro vratné pružiny; viz obrázek 11.

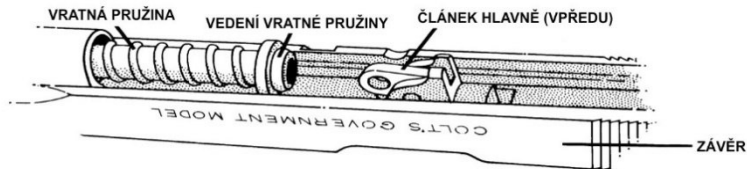
9. **(A)** Otočte objímkou hlavně proti směru hodinových ručiček, zatlačte hlaveň a objímku hlavně dopředu, dokud objímka nevyjede ze závěru a potom objímku sejměte z hlavně.



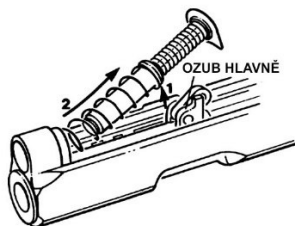
OBRÁZEK 9 – VYJMUTÍ ZÁCHYTU ZÁVĚRU

9. **(B)** Žádný úkon; pokračujte krokem 10. (Objímka hlavně byla vyjmuta v kroku 3B).

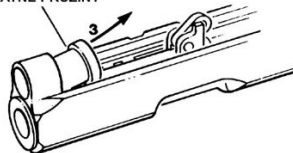
10. **(A, B a C)** Zatlačte článek dopředu a vyjměte hlavěň ze závěru.



OBRÁZEK 10 – ČLÁNEK HLAVNĚ MUSÍ BÝT VPŘEDU POUZE PŘI DEMONTÁŽI HLAVNĚ NEBO MONTÁŽI SKRZ ZÁVĚR.



OBJÍMKA SESTAVY
VRATNÉ PRUŽINY



OBRÁZEK 11 – DEMONTÁŽ MODELU COLT DEFENDER A NEW AGENT

DŮLEŽITÉ: Pistoli demontujte pouze ve výše uvedeném rozsahu. Neodstraňujte a neupravujte součásti, obzvláště bezpečnostní prvky. Další úkony údržby naleznete v Části „Servis a opravy“ níže.

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

MONTÁŽ PO ČISTĚNÍ

Nezapomeňte:

A = Modely Government, Rail Gun, Delta Elite, Combat Elite, Combat Target, Commander a M1991A1 odlišné od těch uvedených v **B** nebo **C**.

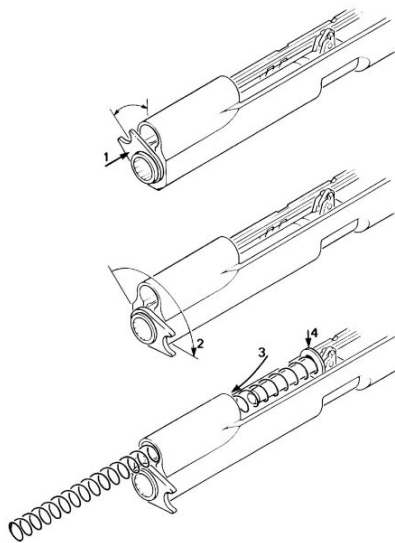
B = Officer's ACP a Compact.

C = Colt Defender a New Agent.

1. (**A a B**) Se závěrem obráceným horní stranou dolů a článkem hlavně vpředu nasuňte hlaveň do závěru podle znázornění na Obrázku 10.

2. (**Pouze A**) (viz obrázek 12). Nasadíte objímku hlavně na ústí hlavně a do závěru, aby byla zároveň s čelem závěru (KROK 1). Otočte objímkou po směru hodinových ručiček až nadoraz, (KROK 2).

3. (**A a B**) Nasuňte vedení vratné pružiny do vratné pružiny/pružin tak, aby uzavřený konec pružiny/pružin dosedl na objímku vedení.



**OBRÁZEK 12 – MONTÁŽ OBJÍMKY HLAVNĚ
A VRATNÉ PRUŽINY/PRUŽIN.**

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

Poznámka: Modely Officer's ACP, Compact a Delta Elite mají dvě (2) vratné pružiny — většina ostatních pistolí Colt má pružinu jednu.

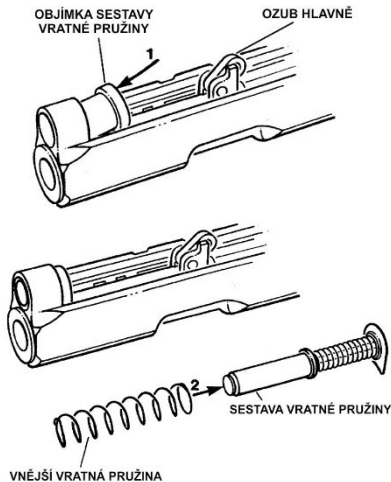
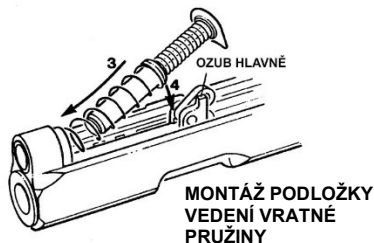
Vložte vratnou pružinu/pružiny a vedení do závěru zasunutím otevřeného konce pružiny/pružin do závěru od zadní strany (KROK 3). Umístěte obloukovou část vedení vratné pružiny přes vnější povrch hlavně (KROK 4).

3. **(Pouze C)** Přesuňte **článek hlavně** dozadu. Vložte **pouzdro** vratné pružiny do závěru. Vložte **sestavu vratné pružiny** do *kteréhokoli konce vnější vratné pružiny* a nasuňte vnější pružinu na celou délku sestavy vratné pružiny. Vložte celou sestavu do **pouzdra** vratné pružiny. Zatlačte dopředu a dolů proti vratné pružině a usadte ji do pouzdra vratné pružiny tak, aby víčko **sestavy vratné pružiny** bylo umístěno před **ozubem hlavně**. Dávejte pozor, aby pružiny nevyskočily, viz obrázek 13.

POZNÁMKA: Modely Colt Defender a New Agents se v některých ohledech liší. (Je to znázorněno na Obrázku 19). Jde například o počet součástí sestavy vratné pružiny. Je zde jedna pružina zachycená na vodící tyčce. Vyjímatelná vnější pružina je nasunuta přes sestavu. Není zde objímka hlavně a podavač zásobníku je poněkud odlišný; mířidla nejsou znázorněna. Další odlišnosti zahrnují rukojeťovou pojistku, manuální pojistku, rukojeť a spoušť se třemi otvory.

INSTALACE MONTÁŽNÍ SADY PODLOŽKY VEDENÍ VRATNÉ PRUŽINY (MODEL Y DEFENDER A NEW AGENT)

Začněte přesunutím článku hlavně dozadu. Vložte sestavu vratné pružiny do kteréhokoli konce vnější vratné pružiny a nasuňte vnější pružinu na celou délku sestavy vratné pružiny. Vložte celou sestavu do pouzdra vratné pružiny tak, aby víčko sestavy vratné pružiny bylo umístěno před ozubem hlavně. Dávejte pozor, aby pružiny nevyskočily. Viz obrázek 13.



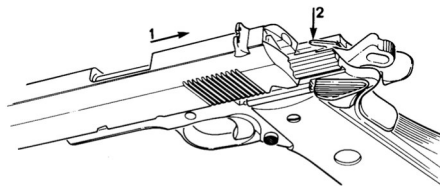
OBRÁZEK 13 – MONTÁŽ MODELU COLT
DEFENDER A NEW AGENT

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

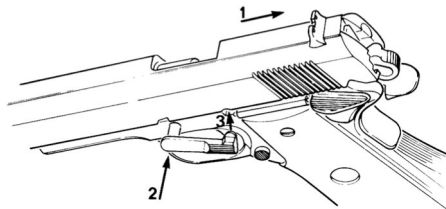
4. **(A, B a C)** Natáhněte kohoutek. Podívejte se na horní stranu pouzdra závěru a ujistěte se, že páka čepu je dole (vpředu), sklopte pouzdro závěru dopředu a držte je dole za současného nasouvání závěru na pouzdro (viz obrázek 14).

Podívejte se skrz otvor záchyty závěru v boku pouzdra závěru. Posuňte závěr po délce pouzdra závěru, dokud se otvor v článku hlavně nevyrovná s otvorem v boku pouzdra závěru. Otvorem vložte záchyť závěru až téměř na doraz (viz obrázek 15).

Pokračujte v posouvání závěru dozadu, dokud demontážní otvor nedosáhne zadní části záchyty závěru. Nyní zatlačte záchyť závěru nahoru a dovnitř proti čepu záchyty závěru až nadoraz.



OBRAZEK 14 – INSTALACE ZÁVĚRU



OBRAZEK 15 – MONTÁŽ ZÁCHYTU ZÁVĚRU

5. **(A a B)** Položte pistoli na stůl nebo stoliči ústím hlavně nahoru.

6. **(Pouze A)** Posuňte závěr dozadu přibližně o $\frac{1}{4}$ palce (0,6 cm) zatlačte na kolík vratné pružiny, čímž zatlačíte vratnou pružinu do závěru, až kolík dosedne na doraz, a potom otočte objímkou hlavně. Ustavte obloukovou část objímky tak, že obepíná kolík vratné pružiny a zajišťuje jej v pozici.

6. **(Pouze B)** Nasaďte kolík vratné pružiny na konec vratných pružin. Slícujte výstupek na kolíku vratné pružiny s drážkou v závěru a zasuňte kolík do závěru pomocí šroubováku. Nyní otočte kolík o $\frac{1}{4}$ otáčky, aby výstupek na kolíku zapadl do drážky na spodní straně závěru.

Instalujte objímku hlavně na kolík vratné pružiny a do závěru. Zatlačte na kolík vratné pružiny a současně pootočte pouzdem hlavně po směru hodinových ručiček přibližně o $\frac{1}{4}$ otáčky, čímž jej zajistíte (viz Obrázek 7, strana 34).

Nakonec, když je pistole zatím prázdná (nenabíjí), zkontrolujte, jestli je kolík vratné pružiny správně usazený a zajištěný. To provedete tak (viz obrázek 8 na straně 36), že zkontrolujete, jestli kolík vratné pružiny je zároveň s čelem objímky hlavně nebo z ní poněkud vyčnívá, když je drážka pro šroubovák ve vertikální poloze.

Znovu zkontrolujte pohledem na spodní stranu závěru těsně před pouzdem závěru, jestli je výstupek na kolíku vratné pružiny správně usazený v drážce na závěru.



UPOZORNĚNÍ: KDYBYSTE SE POKUSILI VYSTŘELIT Z PISTOLE, KDYŽ KOLÍK VRATNÉ PRUŽINY NENÍ SPRÁVNĚ USAZENÝ A ZAJIŠTĚNÝ PODLE POPISU VÝŠE, MOHLO BY DOJÍT K POŠKOZENÍ PISTOLE.

7. (A, B a C) Po sborce pistole zkontrolujte její funkci podle následujících pokynů: Vyjměte zásobník. Natáhněte závěr úplně dozadu a pusťte jej. Závěr by se měl energicky přesunout dopředu a zavřít **prázdnou komoru**. Kohoutek by měl zůstat natažený. Posuňte pojistku nahoru a stiskněte spoušť. Kohoutek by měl zůstat natažený. Přesuňte pojistku dolů a stiskněte spoušť. Kohoutek by se měl vypustit. Zatáhněte za kohoutek lehce dozadu, aniž byste se dotkli spouště. Mělo by se ozvat cvaknutí, jak záchyt kohoutku sklouzne na plošku pojistky. Vypusťte kohoutek, aby došlo ke kontaktu s ploškou pojistky. Nyní znovu stiskněte spoušť a všimněte si, jestli kohoutek sklouzne dopředu z plošky pojistky.

Vložte **prázdný zásobník**. Natáhněte závěr úplně dozadu a pusťte jej. **NEMĚLO** by dojít k jeho pohybu dopředu. Podívejte se do výhozního okénka na přední straně závěru. Zkontrolujte, že zápalník nevyčnívá z otvoru.* Přidržte závěr, stiskněte záchyt závěru a pusťte závěr úplně dopředu. Položte palec na kohoutek, stiskněte spoušť a pusťte kohoutek dopředu.

*** Pokud zjistíte, že zápalník vyčnívá dopředu nebo pokud pistole vystřelí, když zavřete závěr, nepoužívejte ji. Vraťte ji do výrobního závodu Colt.**

DŮLEŽITÉ: Tyto kontroly provádějte **pouze** po rozborce a sborce pistole. **Nedorážejte** závěr dopředu jindy než při nabíjení. Při zkoušení závěru jej přidržujte rukou.



UPOZORNĚNÍ: I KDYŽ JE TO NEPRAVDĚPODOBNÉ, MŮŽE ZÁPALNÍK VYČNÍVAT DOPŘEDU. POKUD ZJISTÍTE, ŽE ZÁPALNÍK VYČNÍVÁ, PISTOLI NENABÍJEJTE ANI SE NEPOKOUŠEJTE Z NÍ VYSTŘELIT. Pokud se pokusíte zavřít závěr, když je v komoře náboj a zápalník vyčnívá, pistole může vystřelit.

KDY PROVÁDĚT ČISTĚNÍ

Pistoli byste měli čistit co nejdříve po střelbě, abyste si usnadnili práci a zamezili vzniku koroze. Pokud z pistole nestřílíte, čistěte ji pravidelně, doporučujeme jednou nebo dvakrát ročně v mírných klimatických podmínkách, v tropickém podnebí však až jednou měsíčně. Pokud nosíte pistoli nabitou, **VYBIJTE** ji a vyčistěte alespoň jednou měsíčně. Pokud dojde k namočení pistole, čištění proveďte co nejdříve.

ČISTĚNÍ A MAZÁNÍ

Následující postup čištění může být použit pro pravidelné čištění i čištění po střelbě; úkony označené * však nejsou u pravidelného čištění nutné.

Materiály: Vytěrák, flanelové bavlněné hadříky (nastříhané tak, aby je bylo možné lehce vložit do hlavně), kartáček, kvalitní lehký olej k čištění a mazání zbraní, *roztok na čištění zbraní a *kartáček na čištění vývrtu s mosazným vlasem.

POZNÁMKA: V mrazu (teploty nižší než 32 °F neboli 0 °C) nepoužívejte k mazání olej; namísto oleje použijte malé množství suchého maziva.



1. UPOZORNĚNÍ: ZKONTROLUJTE, ŽE PISTOLE NENÍ NABITÁ.

2. Proveďte rozborku pro čištění podle popisu uvedeného výše.

POZNÁMKA: Zabraňte kontaktu mezi vytěrákem a ústím hlavně, aby nedošlo k jeho opotřebení a snížení přesnosti zbraně. Abyste ústí hlavně nepoškodili, vždy provádějte čištění směrem od závěru dopředu.

3. Navlékněte bavlněný flanelový hadřík na konec vytěráku, zasuňte jej do hlavně od závěru a protáhněte hlavní. Opakujte s dalšími hadříky, dokud poslední nevyjede úplně čistý.

4. Prohlédněte hlaveň; pokud je čistá, pokračujte krokem 7, ale pokud je i nadále znečištěná, pokračujte opět krokem 5.

5. ***(POZNÁMKA:** Tento krok se týká pouze čištění po střelbě). Připevněte na vytěrák kartáček s mosazným vlasem a namočte jej do roztoku na čištění zbraní. Důkladně vydrhněte hlaveň a kartáček protáhněte celou délkou hlavně před tím, než obrátíte směr pohybu. Pokud se pokusíte změnit směr pohybu, když je kartáček ještě v hlavni, dojde k jeho zaseknutí.

6. Opakujte kroky 3 a 4.

7. Kartáčkem očistíte zadní čelo hlavně a čelo závěru. U modelů Officer's ACP vyčistíte i výstupek na kolíku vratné pružiny a jeho drážku ve spodní části pouzdra závěru. (Viz obrázek 8).

8. Lehce naolejujte flanelový hadřík a protáhněte jej jednou hlavní, aby na vnitřním povrchu vývrtu zůstal tenký olejový film. Pokud má být pistole uskladněna, nechte olejový film ve vývrtu. Pokud nemá být uskladněna nebo je vyjímána z uskladnění k dalšímu použití, protáhněte hlavní suchý hadřík a odstraňte co nejvíce oleje.

9. Zkontrolujte, jestli v některé části pistole nezůstaly zbytky flanelu nebo vlasů kartáčku. Všechny přístupné kovové povrchy otřete flanelovým hadříkem navlhčeným v oleji na zbraně. Otřete i lišty uvnitř závěru a na pouzdru závěru. Otřete vnější plochy hlavně. Otřete povrch objímky hlavně. Kápněte kapku oleje na všechny zamykací drážky v závěru. Kápněte kapku oleje na otočný čep kohoutku, čep článku hlavně a otočný čep záchyty kohoutku. Pohyb závěru by měl dopravit dostatečné množství oleje na další součásti

pistole. Případný přebytečný olej otřete. (Viz **POZNÁMKA** týkající se mazání v chladném počasí).

10. Proved'te zpětnou montáž pistole podle popisu uvedeného výše.

11. Znovu otřete vnější plochy hadříkem navlhčeným v oleji, abyste odstranili případné otisky prstů. (Vlhkost z prstů může vést ke vzniku koroze). (Viz **POZNÁMKA** týkající se mazání v chladném počasí).

12. Z rukojeti odstraňte veškeré případné zbytky čisticího roztoku a oleje.

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

ČIŠTĚNÍ ZÁSObNÍKU

Při každém čištění pistole se doporučuje provést čištění zásobníku(-ů). Při tom vyjměte podavač zásobníku a pružinu a vyčistěte všechny součásti, odstraňte karbonové usazeniny z plošek a podavače zásobníku. Součásti otřete lehce naolejovaným hadříkem a proveďte zpětnou montáž.

Demontáž zásobníků ráže 10 mm a 40 S&W se provádí odspodu, zatímco demontáž zásobníků většiny ostatních ráží se provádí odshora.

Zásobníky ráže 10 mm a 40 S&W

(viz obrázek 16)

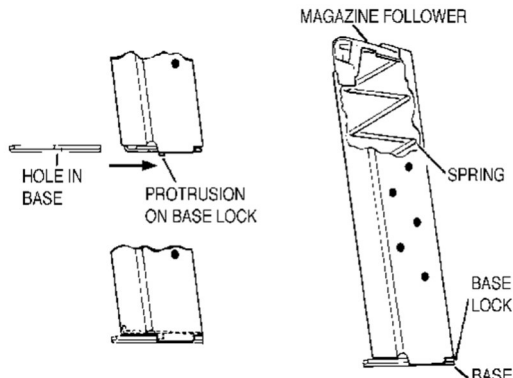
Zásobníky ráže 10 mm a 40 S&W mají demontovatelné dno.

K demontáži dna zatlačte na zámek dna vyčnívající z otvoru ve dnu a vysuňte dno směrem k přední straně zásobníku. Potom vyjměte zámek dna jeho vysunutím směrem k přední straně zásobníku.

Pružinu a podavač lze nyní vyjmout spodní stranou zásobníku.

K montáži tohoto zásobníku vložte podavač a pružinu spodní stranou zásobníku. Horní závit pružiny musí směřovat k přední straně zásobníku. Stlačte pružinu a nasuňte zámek dna pod dvě plošky na spodní straně zásobníku. Stlačte zámek dna a nasuňte dno pod tyto dvě plošky a směrem k zadní části zásobníku. Pečlivě slícujte výstupek na zámku dna s otvorem ve dnu, aby zámek dna vyčníval otvorem.

**OBRÁZEK 16 – SESTAVA
ZÁSObNÍKU S
VYJÍMATELNÝM DNEM**



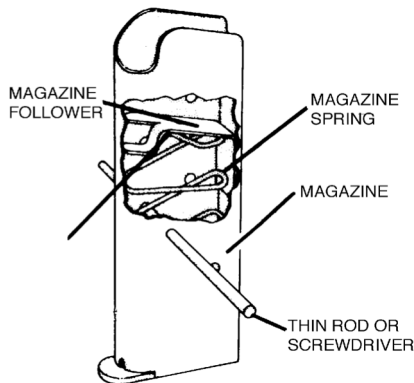
Zásobník pro většinu ostatních ráží

(viz obrázek 17)

K vyjmutí tohoto podavače zásobníku a pružiny je zatlačte dřevěným předmětem (perem nebo tužkou) přibližně o dva palce (5 cm) směrem do zásobníku a spodním ze dvou otvorů na přední straně těla zásobníku vložte tenkou tyčku (malý šroubovák). Tak udržíte pružinu stlačenou.

Otočte zásobník horní stranou dolů a lehkým klepnutím shodíte podavač z pružiny; podavač vyzvedněte z těla zásobníku. Zatlačte dolů na pružinu, abyste zachytili její sílu, odstraňte tenkou tyčku, nechte pružinu roztáhnout a potom ji úplně vyjměte.

Ke zpětné montáži tohoto zásobníku umístěte správně orientovanou pružinu, tzn. s horním závitem směřujícím do těla zásobníku a vložte tenkou tyčku stejně jako při demontáži. Umístěte do zásobníku podavač, stlačte pružinu, vyjměte tenkou tyčku a nechte pružinu dosednout na podavač.



OBRAZEK 17 - SESTAVA ZÁSOBNÍKU BEZ DEMONTOVATELNÉHO DNA

ULOŽENÍ



UPOZORNĚNÍ: PŘED ULOŽENÍM PISTOLI VYBIJTE A NÁBOJE SKLADUJTE

SAMOSTATNĚ. Pistoli a náboje uchovávejte a skladujte v samostatných uzamčených prostorech mimo dosah dětí. (Děti jsou přirozeně zvědavé a nejsou si vždy vědomy skutečného nebezpečí, které střelné zbraně představují).

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

TATO ZBRAŇ JE VYROBENA TAK, ABY BYLA ZARUČENA JEJÍ SPRÁVNÁ FUNKCE S ORIGINÁLNÍMI DÍLY. MUSÍTE ZAJISTIT, ABY VEŠKERÉ SOUČÁSTI, KTERÉ ZAKOUPÍTE, BYLY NAINSTALOVÁNY SPRÁVNĚ A ABY ORIGINÁLNÍ DÍLY ANI JEJICH NÁHRADY NEBYLY NIJAK POZMĚŇOVÁNY ANI UPRAVOVÁNY. Proto doporučujeme pistoli zaslat společnosti Colt. VAŠE ZBRAŇ JE SLOŽITÝ MECHANISMUS S MNOHA SOUČÁSTMI, KTERÉ MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ SESTAVENÉ S OSTATNÍMI SOUČÁSTMI. MONTÁŽ ZBRANĚ NESPRÁVNÝM ZPŮSOBEM NEBO S UPRAVENÝMI SOUČÁSTMI MŮŽE VÉST K POŠKOZENÍ ZBRANĚ A JEJÍ NEBEZPEČNOSTI A MŮŽE V DŮSLEDKU ZÁVADY ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ NEBO USMRČENÍ VÁS NEBO JINÝCH OSOB. PRÁCE NA VAŠÍ ZBRANI VŽDY SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉMU ZBROJÍŘI A ZKONTROLUJTE VEŠKERÉ PRÁCE, KTERÉ PODLE VÁS NEBYLY PROVEDENY ZBROJÍŘEM. Domníváme se, že jde o nízkou cenu, kterou zaplatíte za bezpečnost zbraně.

POZNÁMKA: Různé federální a státní zákony a místní vyhlášky upravují podmínky pro nošení a přepravu střelných zbraní, takže se poraďte s prodejcem ve vašem státě o tom, jak zasílat střelné zbraně společnosti Colt. Před tím, než pistoli odešlete, pamatujte na následující:

POZNÁMKA: Na konci dne vyjměte pistoli z pouzdra. Pistoli neskladujte v neprodyšném obalu a neutěsňujte ani se nepokoušejte utěsnit hlaveň, abyste zabránili vnikání prachu, protože hrozí vznik koroze na vnitřních ocelových plochách. K uskladnění VYBITÉ pistole použijte schránku Colt s visacím zámkem.

SERVIS A OPRAVY

Pokud vaše pistole vyžaduje seřízení nebo opravy, zkontrolujte, že **NENÍ NABITÁ**, a zašlete ji společnosti Colt. Co se týče náhradních dílů, poraďte se s prodejcem produktů Colt, který by měl disponovat aktuálními informacemi o tom, jak nejlépe získat originální náhradní díly Colt.

Ilustrace a seznam náhradních dílů jsou uvedeny v následující části tohoto návodu k použití, takže podle nich můžete identifikovat díl, který potřebujete. Je však důležité pamatovat na to, že ne všechny díly jsou k dispozici k prodeji. Součásti, které k dispozici jsou, by měl nainstalovat technik společnosti Colt nebo kvalifikovaný zbrojář. Při objednávání součástí uveďte jejich název uvedený na seznamu součástí. Uveďte i ráži, název modelu, výrobní číslo a povrchovou úpravu vaší pistole, tzn. jestli jde o černěnou, niklovanou nebo nerezovou ocel.

DŮLEŽITÉ: Pokud provedete neautorizované úpravy nebo použijete neschválené díly, společnost Colt neručí za správnou funkci vaší pistole.

1. UPOZORNĚNÍ: UJISTĚTE SE, ŽE V PISTOLI A ZÁSOBNÍKU NEJSOU ŽÁDNÉ NÁBOJE.

2. Přiložte dopis s co nejpodrobnějším popisem problému a vašimi požadavky. Uveďte název modelu a výrobní číslo vaší pistole společně s vaší zpáteční adresou a přiložte dopis s prázdnou pistolí do schránky Colt nebo do dobře vyplstrovaného balíku.

3. Nezasílejte předváděcí krabičky, příslušenství ani náboje.

4. Adresa pro zasílání
prostřednictvím USPS:
Product Service
2 Talcott Road
CT 06110

Přeprava a zasílání zbraní
Adresa CMC: CMC
P.O. Box 1868
Hartford, CT 06144-1868 West Hartford,

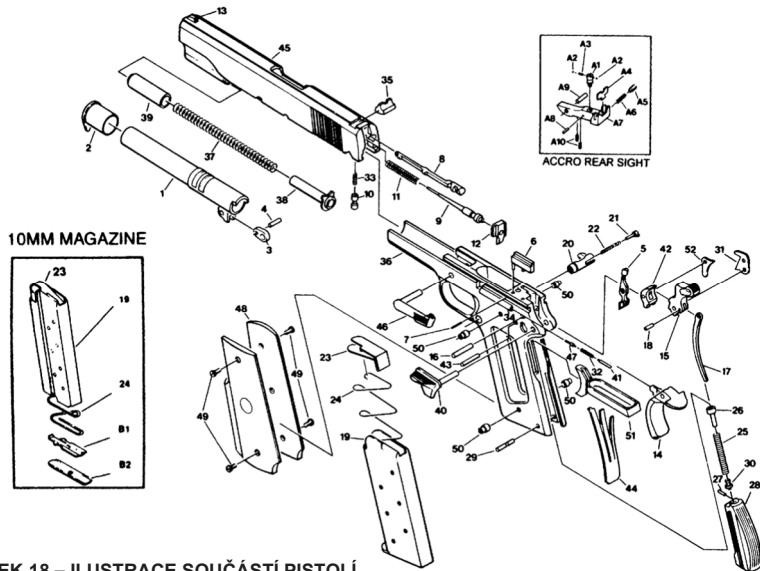
5. Na balíku neuvádějte obsah a do adresy nepište jméno „COLT“, aby tyto informace nepřitáhly pozornost zvědavého zloděje.

6. Pojistěte obsah balíku proti ztrátě a krádeži.

Tato část je zahrnuta, abyste byli schopni identifikovat názvy potřebných součástí. Pokyny k seřízení a opravě a informace k náhradním dílům naleznete v části 5, „Servis a opravy“.

Ilustrace naleznete na stranách 66 a 68.

Popis součástí je uveden na stranách 67 a 69.



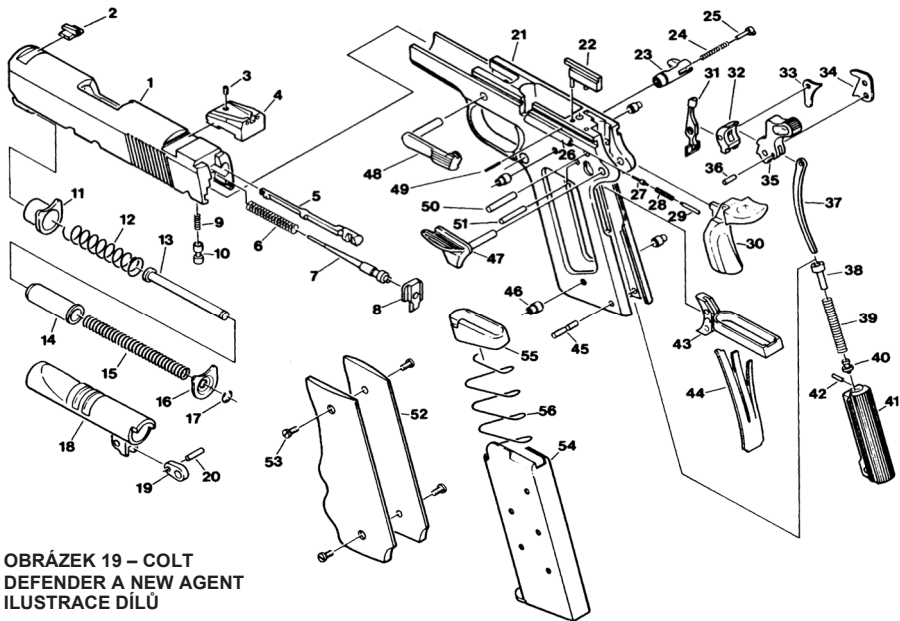
**OBRÁZEK 18 – ILUSTRACE SOUČÁSTÍ PISTOLÍ
COLT SERIES 80**

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

POPIS PISTOLÍ SERIES 80

- | | | |
|-------------------------------------|---|--|
| 1. Hlaveň | 25. Bicí pružina | 45. Závěr |
| 2. Objímka hlavně | 26. Víčko bicí pružiny | 46. Záchyt závěru |
| 3. Článek hlavně | 27. Čep víčka bicí pružiny | 47. Čep záchytu závěru |
| 4. Čep článku hlavně | 28. Pouzdro bicí pružiny (obloukové) | 48. Střenky |
| 5. Přerušovač | 29. Čep pouzdra bicí pružiny | 49. Šroub střenek (4) |
| 6. Vyhazovač | 30. Zadržka čepu pouzdra bicí pružiny | 50. Pouzdro šroubu střenek (4) |
| 7. Čep vyhazovače | 31. Páka čepu | 51. Sestava spouště |
| 8. Vytahovač | 32. Pružina čepu | 52. Spoušťová páka |
| 9. Zápalník | 33. Pružina čepu zápalníku | A1. Šroub výškové korekce hledí |
| 10. Čep zápalníku | 34. Trubice pro pružinu a čep | A2. Kulička západky hledí (2) |
| 11. Pružina zápalníku | 35. Hledí | A3. Pružina západky hledí |
| 12. Zarážka zápalníku | 36. Pouzdro závěru | A4. Klapka hledí |
| 13. Muška | 37. Vratná pružina (2 různé pružiny pro modely OFFICER'S ACP a DELTA ELITE) | A5. Šroub stranové korekce hledí |
| 14. Rukojeťová pojistka | 38. Vedení vratné pružiny | A6. Pružina stranové korekce hledí |
| 15. Kohoutek | 39. Kolík vratné pružiny | A7. Blok hledí |
| 16. Čep kohoutku | 40. Pojistka | A8. Čep šroubu výškové korekce hledí |
| 17. Táhlo kohoutku | 41. Čep pojistky | A9. Čep klapky hledí |
| 18. Čep táhla kohoutku | 42. Záchyt kohoutku | A10. Pružiny výškové korekce hledí (2) |
| 19. Sestava zásobníku | 43. Čep záchytu kohoutku | B1. Zámek dna zásobníku |
| 20. Zadržka zásobníku | 44. Pružina záchytu kohoutku | B2. Dno zásobníku |
| 21. Zámek zadržky zásobníku | | |
| 22. Pružina zadržky zásobníku | | |
| 23. Podavač zásobníku | | |
| 24. Pružina zásobníku (viz. vložka) | | |

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS



OBRÁZEK 19 – COLT
DEFENDER A NEW AGENT
ILUSTRACE DÍLŮ

POPIS PRO COLT DEFENDER A NEW AGENT

- | | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Závěr | 21. Pouzdro závěru | 42. Čep víčka bicí pružiny |
| 2. Muška* | 22. Vyhazovač | 43. Sestava spouště |
| 3. Šroub mušky* | 23. Zádržka zásobníku | 44. Pružina záchytu kohoutku |
| 4. Hledí* | 24. Pružina zádržky zásobníku | 45. Čep pouzdra bicí pružiny |
| 5. Vytahovač | 25. Zámek zádržky zásobníku | 46. Pouzdro šroubu střenek (4) |
| 6. Pružina zápalníku | 26. Trubice pro pružinu a čep | 47. Pojistka |
| 7. Zápalník | 27. Čep záchytu závěru | 48. Záchyt závěru |
| 8. Zarážka zápalníku | 28. Pružina čepu | 49. Čep vyhazovače |
| 9. Pružina čepu zápalníku | 29. Čep pojistky | 50. Čep kohoutku |
| 10. Čep zápalníku | 30. Rukojeťová pojistka | 51. Čep záchytu kohoutku |
| 11. Pouzdro vratné pružiny | 31. Přerušovač | 52. Střenky |
| 12. Vnější vratná pružina | 32. Záchyt kohoutku | 53. Šroub střenek |
| 13. Vodicí tyčka vratné pružiny | 33. Spoušťová páka | 54. Zásobník |
| 14. Západka vratné pružiny | 34. Páka čepu | 55. Podavač zásobníku |
| 15. Vratná pružina | 35. Kohoutek | 56. Pružina zásobníku |
| 16. Víčko vratné pružiny | 36. Čep táhla kohoutku | |
| 17. Záchytka víčka vratné pružiny | 37. Táhlko kohoutku | |
| 18. Hlaveň | 38. Víčko bicí pružiny | |
| 19. Článek hlavně | 39. Bicí pružina | |
| 20. Čep článku hlavně | 40. Zádržka čepu pouzdra | |
| | 41. Pouzdro bicí pružiny | |

*Model New Agent je vybaven integrovanými mířidly

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

Naše zakázková výroba Colt nabízí širokou řadu speciálních služeb včetně rytí, vykládání a speciálního označení ve stejně vysokém standardu kvality, kterým je spojován se značkou „COLT“. Úpravy podle zvláštních požadavků našich zákazníků někdy vyžadují odchylky od standardních konstrukčních a výrobních tolerancí, ze kterých vyplývají odlišnosti ve funkci oproti standardním zbraním. Z tohoto důvodu se tento návod k použití netýká zbraní vyrobených na zakázku, pokud jeho platnost nebyla potvrzena zakázkovou dílnou Colt. Další informace získáte od Colt Custom Shop, P.O. Box 1868, Hartford, Connecticut 06114-1868, USA.

KONVERZNÍ SADY... DŮLEŽITÉ. Pokud si koupíte konverzní sadu Colt 22, 9 mm NEBO JINÉ RÁŽE, PAMATUJTE NA TO, že s pistolí Series 80 lze použít pouze konverzní sadu Series 80. Na pistoli Series 80 NEINSTALUJTE nekompatibilní konverzní sadu, protože taková kombinace by mohla znemožnit funkci pojistky zápalníku. V případě pochyb se obraťte na společnost Colt.

ZÁZNAM STŘELNÉ ZBRANĚ

Model Colt _____

Sériové č. _____

Ráže _____

Zakoupeno
od _____

Datum
nákupu _____

Kupní
cena _____

BEZPEČNOST ZÁVISÍ NA VÁS

Smlouva o limitovaném doživotním servisu

Společnost Colt opraví veškeré tovární vadné součásti vaší zbraně Colt, ale opravy vzhledu a výměna střeňek budou provedeny pouze během prvního roku. Tato smlouva se nevztahuje na vaši zbraň Colt v případě, že došlo k její úpravě, zneužití, záměrnému poškození nebo poškození střelivem s nadměrným tlakem. Tato smlouva se dále nevztahuje na součásti vaší zbraně Colt, které byly „vyladěny“ nebo „upraveny“ pro lepší výkon, kromě ladění a dalších služeb provedených zakázkovou dílnou Colt. Tato smlouva není přenosná, její výhody se vztahují pouze na původního maloobchodního zákazníka a na zbraň vyrobené po roce 1996.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE OCHRANY ZDRAVÍ A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Střelba ze střelné zbraně ve špatně větraných prostorech, čištění zbraní a manipulace s municí může vést k vystavení účinkům olova a dalších látek, o kterých je známo, že způsobují poškození plodu, narušují reprodukční schopnost a způsobují rakovinu a další závažná poškození zdraví. Za všech okolností zajistěte dostatečné větrání. Po manipulaci s pistolí a municí si důkladně omyjte ruce.

PĚT ZÁKLADNÍCH BEZPEČNOSTNÍCH ZÁSAD:

1. VŽDY DRŽTE ZBRAŇ NAMÍŘENOU BEZPEČNÝM SMĚREM.
2. VŽDY UDRŽUJTE PRSTY MIMO SPOUŠŤ, DOKUD NEJSTE PŘIPRAVENI KE STŘELBĚ.
3. REVOLVER PO STŘELBĚ A PŘED USKLADNĚNÍM VYBIJTE.
4. PŘED ČIŠTĚNÍM, DEMONTÁŽÍ NEBO USKLADNĚNÍM SE VŽDY PŘESVĚDČTE, ŽE ZBRAŇ NENÍ NABITÁ.
5. NEŽ PŘISTOUPÍTE KE STŘELBĚ, PROCVIČTE SI ZACHÁZENÍ S NENABITOU ZBRANÍ.



VÝSTRAHA: POKUD NĚČEMU Z TOHOTO NÁVODU NEROZUMÍTE, PORAĎTE SE S OSOBOU KVALIFIKOVANOU V OBLASTI BEZPEČNÉ MANIPULACE SE STŘELNÝMI ZBRANĚMI. V PŘÍPADĚ POTŘEBY SE OBRÁŤTE NA SPOLEČNOST COLT MANUFACTURING COMPANY LLC:

Product Service
West Hartford, CT 06110
Tel: 1-800-241-2485
Fax č.: 1-860-244-1449

E-mail: CS@colt.com

Webové stránky: www.colt.com